

Journal d'information

N° 62 Automne 2022

Administration communale Rue du Château 28 1627 Vaulruz Secrétariat communal 026 912 91 25 commune@vaulruz.ch Caisse communale 026 913 93 44 caisse.communale@vaulruz.ch

Sommaire

Assemblée communale	2
Budget 2023	3
Message du Conseil communal sur le tractanda de l'assemblée	3
Vœux du Conseil communal	6
Actualités communales	7
Alimentation en eau potable	8
Administration communale	9
Déchetterie communale	10
Informations Seniors	11
Vente de sapins de Noël	12
Informations diverses	12
Informations des sociétés locales	15
Annonces diverses	20





Commune de Vaulruz Rue du Château 28 1627 Vaulruz

Vaulruz, le 21 novembre 2022

Assemblée communale

Les citoyennes et citoyens actifs de la Commune de Vaulruz sont convoqués en assemblée communale ordinaire le

mercredi 7 décembre 2022 à 20h00

à la halle de gymnastique de Vaulruz

Le tractanda est le suivant :

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée communale du 4 mai 2022

Il ne sera pas lu et est à disposition à l'administration communale ou sur le site : www.vaulruz.ch

- 2. Budget 2023
 - 2.1 Budget du compte de résultats 2023 (Présentation, rapport de la Commission financière, vote final)
 - 2.2 Budget des investissements 2023
 - 2.2.1 Assainissement du chauffage de la Chenaletta
 (Présentation, rapport de la Commission financière, vote final)
 - 2.2.2 Création d'un chemin au cimetière (Présentation, rapport de la Commission financière, vote final)
 - 2.2.3 Installation de panneaux solaires sur le bâtiment édilitaire (Présentation, rapport de la Commission financière, vote final)
 - 2.2.4 Remplacement du véhicule édilitaire (Présentation, rapport de la Commission financière, vote final)
- Approbation du règlement relatif à la participation communale aux coûts des contrôles et soins dentaires scolaires (Présentation, rapport de la Commission financière, vote final)

4. Divers

Tous les documents relatifs aux objets à traiter durant l'assemblée peuvent être consultés à l'administration communale durant les heures d'ouverture, dix jours avant l'assemblée ou sur le site www.vaulruz.ch.

Le Conseil communal

Budget du compte de résultats 2023

Rubrique	Titre	Budget	Budget 2023		Budget 2022	
		charges	revenus	charges	revenus	
0	ADMINISTRATION GÉNÉRALE	453'161.00	82'407.00	528'462.00	151'613.11	
1	ORDRE ET SÉCURITÉ PUBLICS, DÉFENSE	134'371.13	59'944.00	893'005.08	820'147.16	
2	FORMATION	1'472'628.70	9'950.00	1'399'006.50	32'640.00	
3	CULTURE, SPORT ET LOISIRS	100'424.00	28'527.00	104'199.00	29'650.00	
4	SANTÉ	520'636.80	3'000.00	487'913.55	3'000.00	
5	PRÉVOYANCE SOCIALE	529'786.15	1'160.00	532'564.90	1'200.00	
6	TRAFIC ET TÉLÉCOMMUNICATIONS	588°217.00	78'182.00	537'190.00		
7	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET AMÉNAGEMENT DU TE	589'555.55	483'669.00	523'861.00	429'801.00	
8	ÉCONOMIE PUBLIQUE	41'508.00	46'320.00	42'338.00	41'320.00	
9	FINANCES ET IMPÔTS	123'662.00	3'669'360.00	100'164.00	3'641'094.00	
	Total	4'553'950.33	4'462'519.00	5'148'704.03	5'150'465.27	
	Excédent	91'431.33			1'761.24	

Budget des investissements 2023

Rubrique	Titre	Budget	2023	Budget 2022	
		dépenses	recettes	dépenses	recettes
3	CULTURE, SPORT ET LOISIRS				
6	TRAFIC ET TÉLÉCOMMUNICATIONS	466'000.00	93'000.00		
7	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET AMÉNAGEMENT DU TE	180'000.00	33'000.00	197'000.00	54'000.00
9	FINANCES ET IMPÔTS				
	Total	646'000.00	126'000.00	197'000.00	54'000.00
	Excédent	520'000.00		143'000.00	

Message du Conseil communal sur le tractanda de l'assemblée

Budget du compte de résultats 2023

L'année 2023 verra deux modifications importantes pour notre Commune. D'une part le service des curatelles déménagera à Vuadens et, d'autre part, le service du feu sera réorganisé avec une gestion administrative centralisée pour tout le Sud Fribourgeois. Ainsi, le budget de notre Commune verra les montants de charges et recettes de ces 2 chapitres fortement diminuer. C'est pour cela que le total général de notre budget d'exploitation baisse de CHF 600'000.00.- environ. Nous ne trouvons en effet plus que la part de notre Commune pour ces postes.

Si ces changements n'ont pas d'influence négative sur le résultat du budget, il en va autrement de la hausse d'une part des taux d'intérêts pour nos emprunts et d'autre part des coûts de l'énergie.

Nous devons en effet renouveler des emprunts dont les taux se situaient à 0,4% en moyenne, aux nouvelles conditions qui s'approchent de 2% à 2.5%. L'influence sur les charges d'intérêts est de ce fait de CHF 35'000.00 environ.

Nous avons calculé nos charges d'énergie avec une hausse de 20%, selon les informations reçues du Groupe E.

Les diverses associations auxquelles nous sommes liées subissent également les retombées de la crise actuelle, ce qui influence à la hausse nos participations financières.

Malgré ceci, le Conseil communal prévoit les dépenses nécessaires au maintien en bon état de nos infrastructures.

Du côté des recettes, les rentrées fiscales restent le poste principal. Nous comptons sur une progression dans la lignée des années passées. C'est-à-dire que la prudence reste le leitmotiv de nos estimations.

Ainsi, le Conseil communal propose un budget se soldant par un excédent de charges de CHF 91'431.33.

Budget des investissements 2023

Assainissement du chauffage de la Chenaletta

Le Conseil communal vous propose de changer le chauffage de la Chenaletta, ce dernier ne répondant plus aux normes de l'ordonnance sur la protection de l'air (OPair). En effet la chaudière combinée bois mazout date de 1997. Nous voulons supprimer le mazout et la chaudière à bois est irréparable (interdite d'utilisation d'après le rapport du ramoneur et du service de l'environnement).

C'est pourquoi nous vous proposons un investissement de CHF 55'000.00 pour l'installation d'une nouvelle chaudière à bois.

Financement:

Total brut	CHF	55'000.00
Total	CHF	55'000.00

Cet investissement sera financé par les liquidités courantes. La Chenaletta étant un bien du patrimoine financier, il n'y a pas d'amortissement selon MCH2 mais uniquement une réévaluation régulière.

Le Conseil communal recommande à l'assemblée d'accepter cet investissement et son financement.

Création d'un chemin au cimetière

Afin d'améliorer l'accessibilité, le confort ainsi que l'aspect du cimetière, le Conseil communal vous propose de créer un chemin de type béton brossé ou en pavés le long de l'église. Le coût de ces travaux se monte à CHF 40'000.00.

Financement:

Total	CHF	40'000.00
Total brut	CHF	40'000.00

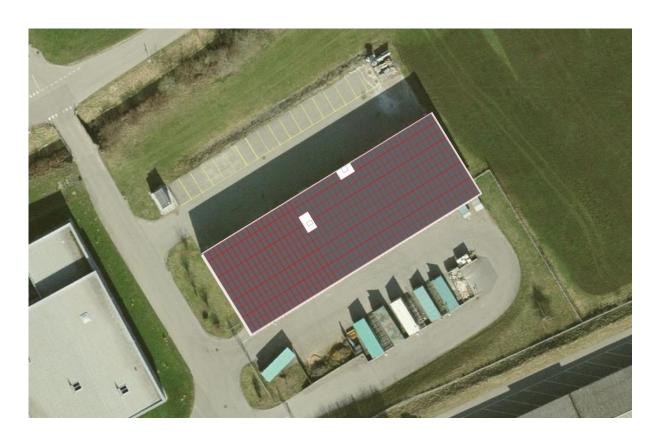
Cet investissement sera financé par les liquidités courantes. Il aura, pour les années à venir, l'impact financier suivant : taux d'amortissement selon MCH2 : 10 %, soit un montant annuel de CHF 4'000.00 durant 10 ans.

Le Conseil communal recommande à l'assemblée d'accepter ces travaux et leur financement.

Installation de panneaux solaires sur le bâtiment édilitaire

Voici un projet de législature qui nous parait d'actualité. Nous vous proposons d'équiper nos bâtiments communaux de panneaux photovoltaïques et de débuter, l'an prochain, par le bâtiment de la voirie pour un montant CHF 240'000.00.

En effet, le bâtiment de la voirie peut être équipé d'une surface solaire de 861m2 et 473 panneaux pour un rendement et un amortissement intéressant surtout que la production de KWh sera rachetée. Nous profiterons également d'une subvention et le bâtiment édilitaire sera autonome en consommation électrique.



Financement:

Total	CHF	187'000.00
Subvention cantonale	./. CHF	53'000.00
Total brut	CHF	240'000.00

Cet investissement sera financé par une subvention cantonale de CHF 53'000.00 et le solde de CHF 187'000.00 par les liquidités courantes. Il aura, pour les années à venir, l'impact financier suivant : taux d'amortissement selon MCH2 : 5 %, soit un montant annuel de CHF 9'350.00 durant 20 ans.

Le Conseil communal recommande à l'assemblée d'accepter cet investissement et son financement.

Remplacement du véhicule édilitaire

Notre Toyota Hilux utilisé par les employés de la voirie date de 2008. Aujourd'hui, il présente quelques signes de fatigue. Le délai nécessaire pour obtenir un véhicule neuf est aujourd'hui d'environ 18 mois.

Le Conseil communal vous propose donc de valider l'achat d'un véhicule Toyota Hilux neuf tout équipé pour un montant de CHF 51'000.00.

Financement:

Total	CHF	51'000.00
Total brut	CHF	51'000.00

Cet investissement sera financé par la reprise de l'ancien véhicule et les liquidités courantes. Il aura, pour les années à venir, l'impact financier suivant : taux d'amortissement selon MCH2 : 10 %, soit un montant annuel de CHF 5'100.00 durant 10 ans.

Le Conseil communal recommande à l'assemblée d'accepter cet achat et son financement.

Approbation du règlement relatif à la participation communale aux coûts des contrôles et soins dentaires scolaires

Notre règlement communal actuel de la participation aux coûts des soins dentaires scolaires n'est plus conforme à la nouvelle législation en vigueur. Le Service de la santé publique exige sa mise en conformité en nous demandant, notamment, de tenir compte de la capacité contributive des parents pour le calcul de la subvention. Ce nouveau règlement a été préavisé favorablement par le Service des communes et le Service dentaire scolaire. Il est consultable sur notre site internet ainsi qu'auprès de l'administration communale et sera soumis à votre approbation lors de notre prochaine assemblée communale.

Vœux du Conseil communal



En cette fin d'année, le Conseil communal et les collaborateurs communaux vous souhaitent de belles fêtes et adressent à toutes et à tous leurs vœux les meilleurs pour une année 2023 pleine d'humanité, de joie et de bonheur!

Le Conseil communal saisit aussi cette occasion pour adresser ses vifs remerciements à toutes les personnes qui consacrent leurs compétences et leur temps pour la Commune, au travers de mandats au sein des différentes commissions notamment. Merci pour la qualité de leur engagement et leur excellente collaboration.

Le Conseil communal

Actualités communales

Naissances

- Kylian Hüppi, né le 19 mars 2022, fils de Cynthia et Kevin
- Benjamin Goldman, né le 4 avril 2022, fils de Stéphanie et Jacob
- Lohan Barbosa, né le 17 avril 2022, fils de Mégane et Diogo
- Aaron Dégardin, né le 5 mai 2022, fils de Caroline et Nicolas
- Sophia Lambert, née le 5 juillet 2022, fille d'Ekaterina et Nicolas
- Santiago et Liandro de Sousa, nés le 22 juillet 2022, fils de Catarina et Rodolfo
- Clémence Merminod, née le 21 août 2022, fille de Carolane et Nicolas



À l'occasion de son 90^{ème} anniversaire, le Conseil communal a félicité et adressé ses meilleurs vœux à Madame Yvonne Bovigny!



Révision du PAL

Dans le cadre de la révision du plan d'aménagement local (PAL), la commission d'aménagement propose aux habitants de Vaulruz de lui présenter un point qui leur tient à cœur concernant leur vision du village. Il peut s'agir d'améliorations sur les plans de la mobilité, de la qualité de vie, de la création d'un lieu commun pour le village, etc.

Ces suggestions seront étudiées et discutées au sein de la commission, voire intégrées à la révision.

Pour des raisons de faisabilité la commission ne prendra en compte qu'une seule proposition par citoyen/citoyenne et précise que celle-ci doit présenter un intérêt public.

Pour ce faire, nous vous demandons de nous faire parvenir par mail ou par écrit à l'adresse de la commune (commune@vaulruz.ch / commune de Vaulruz, Rue du Château 28, 1627 Vaulruz) votre suggestion d'ici le 20 janvier 2023 sous la forme de court descriptif en répondant aux 3 points suivants : quoi ? où ? et dans quel intérêt ?

La commission d'aménagement



Risque de pénurie d'énergie

La confédération a lancé sa campagne d'économie d'énergie. Les informations sur la situation actuelle en Suisse pour chaque type d'énergie ainsi que des conseils pour économiser l'énergie sont disponibles sur le site Internet www.stop-gaspillage.ch. Une hotline a également été mise en place : 0800 005 005 (du lundi au vendredi 8h – 20h et le samedi 9h – 14h) / hotline@bwl.admin.ch.

Le canton de Fribourg a quant à lui mis sur pied une cellule de crise pour faire face à une éventuelle pénurie d'énergie. La Cellule de coordination cantonale (CCC) est en charge de la coordination des mesures avec les différents partenaires publics et privés. Elle fonctionne comme point de contact en cas de question, y compris pour la population, à l'adresse viequotidienne@fr.ch.

Visiteurs communautaires

En prévision du risque de pénurie d'énergie, les communes sont invitées à mettre en place un système de visiteurs communautaires dont le but premier est de constituer une première ligne de prévention des conséquences d'une éventuelle pénurie d'énergie.

Les personnes intéressées sont priées de s'annoncer auprès de l'administration communale d'ici au 15 décembre 2022.

Eclairage public

A titre de mesure préventive, l'éclairage du réseau routier de la commune et des bâtiments communaux a été restreint.

Alimentation en eau potable

Qualité de l'eau potable de Vaulruz



Conformément à l'art. 5 de l'Ordonnance du DFI sur l'eau potable et l'eau des installations de baignade et de douche accessibles au public du 16 décembre 2016, les distributeurs d'eau ont le devoir d'informer sur la qualité de leur eau potable.

Le puits du Diron fournit en eau potable les consommateurs de la Commune de Vaulruz, en complément au réservoir d'eau des Ciernes. Pour le réseau supérieur des Molettes l'eau provient du réservoir de Riaz situé au lieu-dit Neyruz. L'eau de source du captage des Ciernes subit un traitement UV.

Vous trouverez ci-après les caractéristiques de cette eau potable distribuée par la Commune de Vaulruz :

Bactériologiques	Conformes aux normes en vigueur
Chimiques	Conformes aux normes en vigueur
Dureté : moyenne à dure	ofH 23 à 33
Nitrate (norme <40)	2 ± 0.07

Pour tout renseignement complémentaire vous pouvez vous adresser à M. Bernard Rouiller, fontainier, au 079 450 21 31.

Administration communale

Coordonnées

Administration communale

Rue du Château 28 1627 Vaulruz Secrétariat communal

026 912 91 25 commune@vaulruz.ch

Caisse communale

026 913 93 44

caisse.communale@vaulruz.ch

Horaire

Lundi de 08h00 à 11h30 et de 13h30 à 16h30
 Mardi de 08h00 à 11h30 et de 13h30 à 16h30

Mercredi de 16h00 à 19h00

Jeudi de 08h00 à 11h30 et de 13h30 à 16h30

Vendredi fermé

Horaire de l'administration durant les vacances de Noël

Du lundi 26 décembre 2022 au vendredi 6 janvier 2023, l'administration communale sera ouverte selon l'horaire suivant (ou sur rendez-vous) :

Lundi ferméMardi ferméMercredi fermé

Jeudi de 08h00 à 11h30 et de 13h30 à 16h30

Vendredi fermé

En dehors de cet horaire, vous pouvez nous contacter par e-mail :

Administration communale, Mme Elsa Gamboni : commune@vaulruz.ch.

Caisse communale, Mme Stéphanie Grand Sciotto : caisse.communale@vaulruz.ch.

Nous vous remercions de votre compréhension et vous souhaitons de belles fêtes de fin d'année.

La Gruyère se digitalise



Retrouvez-nous sur iGruyère!

Fermeture exceptionnelle d'une route, changement d'horaire de la déchetterie, interdiction de faire des feux de forêts, ..., en tout temps, vous serez informé(e) par une notification. Plus besoin de rechercher l'information, elle vient à vous! Depuis 2021, la Commune de Vaulruz dispose de son canal d'informations auquel vous pouvez vous abonner. Vous pouvez également vous abonner aux autres canaux d'informations. Abonnez-vous gratuitement à l'application i Gruyère sur votre smartphone et/ou tablette!

Déchetterie communale

Horaire de la déchetterie

Dès à présent, la déchetterie est ouverte toute l'année selon l'horaire suivant :

Mardi de 17h00 à 19h00Jeudi de 17h00 à 19h00

Samedi de 09h30 à 11h30 et de 14h30 à 16h30

Benne des déchets encombrants

Son accès est maintenu au samedi uniquement. Des contrôles sporadiques seront encore effectués et les contrevenants seront amendés.

Achats des sacs-poubelle taxés

Pour rappel, les sacs-poubelle taxés sont vendus au Denner de Vaulruz, à la Coop de Vuadens et à la boulangerie R.C. Audergon à Vuadens.

Prise en charge des sacs-poubelle aux points de ramassage

Le jour de ramassage des sacs-poubelle est fixé au mercredi et peut être repoussé au jeudi en cas de jour férié durant la semaine.

Les sacs-poubelle taxés doivent déposés aux différents points de collecte le mercredi matin avant 07h00. A titre exceptionnel, le dépôt de sac peut être toléré le soir précédant le jour de ramassage. En dehors de ces heures, tout dépôt de sacs aux points de collecte est strictement interdit.

Le plan des points de ramassage est disponible sur le site internet de la commune, www.vaulruz.ch, dans le menu « Services – Gestion des déchets ».



Bien vieillir à Vaulruz

Café-Rencontre

Cher(e)s Ami(e)s Séniors,

Les membres de la Commission Sénior+ ont à cœur de vous rassembler plus régulièrement tout au long de l'année afin de pouvoir échanger, converser, mieux se connaître!

C'est pourquoi nous avons le plaisir de vous inviter à nos « Café-Rencontre » qui auront lieu

le 1er mardi de chaque mois, de 8h45 à 10h30, dans le bâtiment de la halle de gymnastique, à partir du 6 décembre prochain

A ces occasions, il vous sera offert café, thé, minérales et gourmandises.

Nous vous attendons nombreux à ces moments de convivialité et nous réjouissons de vous y accueillir.

La Commission Sénior+

Dates des rencontres :

06 déc. / 03 jan. / 07 fév. / 07 mars / 04 avr. / 02 mai / 06 juin / 04 juil. / 05 sep. / 03 oct. / 07 nov. / 05 déc.

Inauguration de notre fitness urbain

Le samedi 9 juillet dernier, nos citoyens sportifs ou désireux de se (re)mettre à bouger se sont rassemblés autour de nos engins fitness afin d'apprendre à s'en servir de manière optimale avec la démonstration des exercices et les conseils avisés de Madame Françoise Etter, monitrice de gymnastique. Sous un soleil radieux, la journée s'est poursuivie joyeusement avec le verre de l'amitié et une grillade.



Crédit photo : La Gruyère / Chloé Lambert

Le site www.urbafit.ch propose les exercices en vidéo. Testez et approuvez !

Vente de sapins de Noël

La traditionnelle vente des sapins de Noël est organisée par la commune le

vendredi 9 décembre 2022, de 17h00 à 19h00

devant le local du feu (bâtiment édilitaire)

Il est de coutume que le Conseil communal fixe le prix de vente de ces sapins Nordmann à CHF 15.00 à titre gracieux (prix d'achat CHF 21.50). Ces sapins ne sont pas coupés dans les forêts communales, mais achetés auprès de l'entreprise Castella, de Sommentier.

Afin de commencer chaleureusement le chemin vers Noël, le Conseil des parents du cercle scolaire Sâles-Vaulruz vous attend au p'tit bar lors de la vente des sapins de Noël. Thé, vin chaud, sirops et même gâteaux seront au rendez-vous. Le bénéfice ira dans la caisse des activités extra de l'école (camp de ski, patinoire, musées, spectacles, etc.).

Le Corps des Sapeurs-Pompiers intercommunal de La Sionge sera également présent lors de cette soirée pour la vente des peluches en faveur du Téléthon Suisse.



Informations diverses

Bourse d'étude ou d'apprentissage

Aide cantonale

Les demandes d'aide doivent être rédigées sur les formulaires officiels disponibles sur le site Internet https://www.fr.ch/formation-et-ecoles/bourses-detudes-et-prets/demande-de-bourse-et-pret-detude.

Vous pouvez également demander le formulaire officiel au Service des subsides de formation, Rue St-Pierre Canisius 12, à 1701 Fribourg, ① 026 305 12 51 ou bourses@fr.ch.

Aide communale

Tous les requérants d'une bourse cantonale obtiendront une aide communale, indistinctement de la décision du Canton, selon les critères suivants :



- → pour les apprentis, CHF 100.00 par an
- → pour les étudiants, CHF 200.00 par an

Merci aux apprentis et étudiants concernés de bien vouloir déposer à la caisse communale une copie du formulaire de demande d'aide soumis au Canton, avec les coordonnées du compte sur lequel la subvention communale pourra être versée.

Cartes journalières CFF

La Commune de Vaulruz ne dispose pas de cartes journalières, les citoyens peuvent consulter la disponibilité de ces cartes dans les communes de la région sur le site : www.sugarcube.ch/wp/agflexi.

Il s'agit de cartes journalières impersonnelles qui permettent à l'usager de voyager en deuxième classe pendant toute une journée, dans tout le rayon de validité de l'abonnement général.

Les communes voisines de Vuadens, Riaz ou Marsens entre autres mettent à disposition ces cartes journalières également pour les habitants de la commune de Vaulruz dans la mesure des disponibilités.

Attention de vous y prendre assez tôt car ces cartes sont très demandées!



Demandes d'autorisations diverses

La Préfecture de la Gruyère a constaté, ces derniers temps, que le délai pour le dépôt des demandes d'autorisations diverses n'est souvent pas respecté.

Aussi, nous vous rappelons les divers délais à respecter impérativement pour la transmission des dossiers complets à la Préfecture faute de quoi la délivrance de l'autorisation ne sera plus garantie :

- Manifestations d'importance (foire, fête de jeunesse, fête nationale, etc) = au minimum 60 jours avant l'événement
- Autres manifestations de plus petite importance = au minimum 30 jours avant l'événement
- Demandes pour la pose de panneaux publicitaires = au minimum 30 jours avant la pose

Les différents formulaires de demande peuvent être téléchargés sur le site du canton de Fribourg : https://www.fr.ch/vie-quotidienne/demarches-et-documents/formulaires-des-prefectures.

Vote anticipé ou par correspondance

Le certificat de capacité civique doit être signé et placé dans l'enveloppe de transmission. La signature ainsi que l'adresse du bureau électoral de Vaulruz doivent impérativement être visibles dans la fenêtre de l'enveloppe de transmission.

La personne qui vote de manière anticipée ou par correspondance doit apposer sa signature sur le certificat de capacité civique, sous peine de nullité de son vote.

Le délai pour le vote anticipé et par correspondance est fixé au jour du scrutin à 09h00.



En cas de vote par correspondance, l'enveloppe-réponse doit être postée à temps afin de parvenir au bureau électoral avant la clôture du scrutin. Attention aux délais postaux!

Informations complètes sur le site de l'Etat de Fribourg : https://www.fr.ch/etat-et-droit/votations-elections-et-droitspolitiques/votations-informations-sur-les-objets-de-vote-etresultats/comment-voter-pour-une-votation-populaire.

Règles à respecter avec son chien en balade

Tout propriétaire de chien rêve de se balader avec son animal, sans que cela dégénère d'une façon ou d'une autre. Mieux vaut donc avoir le bon comportement en balade avec un chien en laisse ou détaché, que ce soit en ville, à la campagne ou en forêt.



Les règles de bonnes conduites

- En ville, ainsi que dans les bâtiments ouverts au public, dans les transports publics, dans les cours d'école et les aires de jeux pour enfants, les chiens doivent, toutes races confondues, être tenus en laisse courte, et sous contrôle, à moins que ces lieux leur soient tout simplement interdits. Ainsi lors d'un croisement avec un autre binôme maître-chien, votre animal est sous contrôle total et chacun passe son chemin.
- En dehors de ces zones publiques, si vous croisez quelqu'un, que ce soit des joggeurs, des cyclistes, ou autres promeneurs, une seule règle, votre chien est immédiatement rappelé, sous contrôle, et attaché.
- Si vous rencontrez un autre binôme homme-chien, on applique la même règle, le chien est immédiatement rappelé, sous contrôle et attaché. Ensuite seulement, vous pouvez d'un commun accord avec l'autre propriétaire, décider de lâcher les chiens pour leur permettre une approche contrôlée.
- Si votre animal est libre, et que le chien arrivant en face est attaché, il est impératif que vous rappeliez le vôtre, et qu'il soit gentil et sociable, n'est pas une condition pour que votre chien puisse aller librement vers un congénère tenu en laisse. Il existe de multiples raisons pour qu'un propriétaire de chien ne veuille pas détacher son animal. (Blessure, chaleurs pour les femelles, surdité, mauvaise vue, peur, agressivité etc.).

CSPI la Sionge - Mobilisation en faveur du Téléthon



Le Corps des Sapeurs-Pompiers intercommunal de La Sionge se mobilise en faveur du Téléthon Suisse sur ses trois Communes. Vous pourrez aller à la rencontre des sapeurs-pompiers :

- à Vaulruz lors de la vente de sapins de Noël le vendredi 9 décembre (peluches uniquement);
- à Sâles sur la place de l'Église le samedi 3 décembre de 8h30 à 12h00;
- à Vuadens sur la place de la Coop le samedi 3 décembre de 8h00 à 15h00.

Vous y trouverez du vin chaud, du thé, des minérales, des préparations salées et sucrées ainsi que la peluche mascotte du téléthon 2022 « Jules ».

Tous les fonds récoltés seront reversés à la Fondation Téléthon Suisse qui soutient la recherche médicale pour les maladies rares et pour aider les familles touchées par ces mêmes maladies.

Le CSPi La Sionge vous remercie par avance pour votre précieux soutien et se réjouit de vous voir nombreux lors de ces différents évènements.

Avis aux amateurs de photos!



Les personnes qui souhaiteraient partager des photos de notre commune pour de futures éditions du journal et/ou pour publication sur notre site Internet peuvent très volontiers nous les transmettre par courriel (commune@vaulruz.ch) en précisant le nom de l'auteur ainsi que la description de la photo.

Soutien aux devoirs



Le conseil des parents de Sâles-Vaulruz souhaite mettre en relation des personnes désireuses d'aider les élèves de nos villages et des parents à la recherche d'un appui scolaire pour leur enfant.

Vous avez des aptitudes pédagogiques, la capacité à mettre en confiance, un intérêt pour l'enseignement et de la patience alors annoncez-vous via notre adresse mail : conseildesparents@sales.ch.

Votre travail consistera, selon vos capacités et votre formation à aider un ou plusieurs enfants en assurant

la révision des connaissances transmises à l'école et/ou un soutien aux devoirs.

Vos coordonnées seront publiées sur le site internet de l'école afin de permettre aux parents de prendre contact avec vous.

Le conseil des parents conseildesparents@sales.ch



Groupement des aînés

Rendez-vous hebdomadaires :

Jour	Heure	Lieu	Activité
Lundi	16h00 – 17h00	Halle de gym	Gym douce pour les aîné(e)s
Mercredi	13h30 – 17h00	Halle de gym (petite salle)	Yass





Chères amies de l'Alpée, Chers amis de l'Alpée,

Nous avons le plaisir de vous communiquer nos prochains rendez-vous :

Concours cantonal de solistes à Cugy du 27 au 29 janvier 2023



Concerts annuels les 17 et 18 mars 2023 à Vaulruz



Souper de soutien le 1er avril 2023 à Vaulruz

Giron des musiques de la Gruyère au Pâquier du 11 au 14 mai 2023



Concert d'été le 7 juin 2023 à Vaulruz



Fête-Dieu et diane dès 5h le 8 juin 2023 à Vaulruz

Au plaisir de vous retrouver prochainement!



Visitez notre site internet : www.alpee-vaulruz.ch

Choeur mixte l'Harmonie, Vaulruz

Direction Marie Grandjean

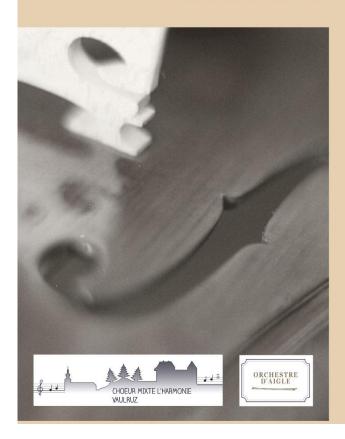
Orchestre d'Aigle

Direction Alba Cirafici

Concert classique

Laudate Dominum, MOZART - K339 Credo, VIVALDI - RV 592 Serenade n°1 VOLKMANN et autres oeuvres





Vendredi 3 février 2023, 20h Eglise catholique d'Aigle Rue du Rhône 4, 1860 Aigle

Samedi 4 février 2023, 20h Dimanche 5 février 2023, 17h Eglise de Sâles, Place de l'Eglise 4, 1625 Sâles

Entrée libre, collecte à la sortie





SOUPER DE SOUTIEN

Samedi 18 mars 2023

À la lisière, Sâles

Le FC La Sionge fête ses **20 ans** d'existence!

Pour débuter cette année spéciale pour le club, nous vous invitions à participer à notre souper de soutien qui se tiendra le samedi 18 mars 2023, à la Lisière à Sâles, dès 19h.

Pour y participer, il vous suffit de vous inscrire par SMS ou Whatsapp au 079 227 69 84.

LE FC LA SIONGE SE RÉJOUIT DE FÊTER CE BEL ANNIVERSAIRE EN VOTRE COMPAGNIE!





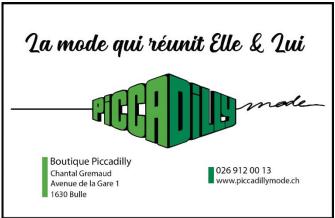
Société de jeunesse

- Prochaines activités de la jeunesse pour les villageois :
 - → Saint-Nicolas le 3 décembre 2022 La jeunesse de Vaulruz organise la traditionnelle Saint-Nicolas. Cette année, il revient dans les maisons des villageois sur réservation.
 - → Dîner des Aînés le 15 janvier 2023 Sur réservation.
- Personne de contact
 Madame Lou Obrist, secrétaire, 079 454 57 04.

Conseil de communauté de Vaulruz









Magasin ouvert 7j/7j

de 7h30 à 11h30 et de 17h à 19h

Chère clientèle,

Afin de terminer l'année 2022 sur une note gourmande, nous vous proposons :

Du 1er au 12 décembre

rabais de **20%** sur nos fondues maison moitié-moitié ou pure Vacherin

Pour les Fêtes de fin d'année, apéritifs ou cadeaux, pensez à nos divers paniers gourmands, bons cadeaux et plateaux de fromages!

Dès le 15 décembre, venez découvrir l'assortiment de Fête, plus de 12 nouveaux fromages d'exception sélectionnés pour la circonstance!

Nos horaires pour les Fêtes

		Matin	Soir
Fêtes de Noël	24 décembre	7h30 – 11h30	Fermé
	25 décembre	Fermé	Fermé
Nouvel-an	31 décembre	7h30 – 11h30	Fermé
	1 ^{er} janvier	Fermé	Fermé

Nous vous souhaitons de belles Fêtes de fin de Noël ainsi qu'une excellente année 2023!

Merci de votre fidélité!

Fam. Philippe & Caroline Favre-Jaquet

& son personnel



THE REPORT OF THE PARTY OF THE

Viens fêter Noël avec nous



Le mercredi 21 décembre 2022 À 15h00, Église de Vaulruz

Viens vivre avec nous un moment de partage afin de préparer Noël.

Apporte à la célébration une carte de Noël que tu offriras à un-e autre enfant. Écris un petit mot à l'intérieur, ou fais un dessin...
N'oublie pas de la signer.

Comme à chaque fois, après la célébration, nous partagerons un goûter...

Demande à tes parents de me confirmer votre présence... (079 239 73 91, canisia.pittetseydoux@gmail.com) cela m'aide à organiser le petit cadeau destiné aux enfants.

Je me réjouis beaucoup de passer ce joli moment avec vous tous!

A tout bientôt!

Canisia



Pour les Fêtes de fin d'année la Boucherie vous propose:

"La Valaisanne" de bœuf ou de cerf et son bouillon La Chinoise // La Bourguignonne // la Plancha - viandes à choix La Bressane

Les Volailles:

Dinde - Chapon - Canard Entier ou semi-désossé - farces à choix

Les Viandes en croûtes:

Bœuf " Wellington" Mignon de porc ou de veau

Foie gras, pâtés en croûte et terrine "Maison"

Pour un idée cadeaux, Bons , coffrets , paniers , planchettes avec des produits du coin... pour votre fidélité



Horaires de décembre 2022:

Le 19-20-21-22 de 8h00-18h00 Le vendredi 23 fermé "pour mieux préparer vos commandes" Le samedi 24 de 7h00-12h00 Le 25-26 Fermé le 27-28-29-30 de 8h00-18h00 Le samedi 31 de 7h00-12h00

le 01 janvier 2023 au 08 janvier termé Le team de la Boucherie vous souhaite de Bonnes Fêtes de fin d'année et vous remercie

Pour une petite entrée ou un petit Buffet froid :

Tartare de saumon, verrines a choix, plat froid... saumon fumé...

L'Artisan Boucher - Demierre Richard Sàrl Rue de l'Hôtel de Ville 29 - 1627 Vaulruz 026 913 99 11

Offre Spéciale...

pour nos 5 ans... du 17 novembre au 1 décembre 2022

" La Valaisanne" en morceaux entier sous-vide de Bœuf ou de Cerf 52.-fr/kg





Sarah Reymond Physiothérapeute diplômée ECVP

PHYSIOTHERAPIE EN CABINET OU A DOMICILE Vers-la-Chapelle 4

1627 Vaulruz

2 077 453 28 13

Possibilité aussi de recevoir des massages de bien-être hors prescription médicale, Fr. 50,-- / ½ heure.





Une cheminée contrôlée fonctionne en toute sécurité

Avant la remise en service d'une installation inutilisée, veuillez prendre contact avec votre ramoneur.

Rendez-vous sur le site Internet: ramoneurs-fr.ch









Jessica Epiney Chollet Rue de la Gare du Sud 20 1627 Vaulruz Mobile: 079 709 79 72

artdeplhair@bluewin.ch

Sur rendez-vous

Lundi: 13 h 30 - 21 h 00 Vendredi: 8 h 00 - 17 h 00 Le soir sur demande

Vous cherchez un JOB?

Service Conseils Emploi gratuit à Fribourg et à Bulle

- Préparation CV-lettre de motivation
 Formation à la postulation en ligne
- Permanence informatique de recherche d'emploi

Informations 026 347 15 77 oseo-fr.ch



travail et intégration





CALENDRIER DES CONSULTATIONS 2023 PUERICULTURE ET CONSULTATIONS PARENTS-ENFANTS

District de la Gruyère

Toutes les consultations ont lieu sur rendez-vous, tél. no. 026/347.38.83

Lieu	Adresse	Dates et fréquence		
Bulle	Centre de puériculture Rue de la Sionge 67 rez-de-chaussée	Sur rendez-vous, tous les jours de la semaine		
		Le 2 ^{ème} mardi d	u mois, l'après-midi	
21 24-1	Salle communale	10 janvier	14 février	14 mars
Châtel-sur-	Au Village 2	11 avril	9 mai	13 juin
Montsalvens	rez-de-chaussée	11 juillet	8 août	12 septembre
		10 octobre	14 novembre	12 décembre
		Le 3 ^{ème} lundi dı	ı mois, l'après-midi	
	Foyer St-Joseph	16 janvier	20 février	20 mars
La Roche	Rte de Fribourg 54	17 avril	15 mai	19 juin
	rez-de-chaussée	17 juillet	21 août	18 septembre
		16 octobre	20 novembre	18 décembre
		Le 3 ^{ème} mercredi du mois, l'après-midi		
	Nutripassion Route de la Joretta 23 sous-sol	18 janvier	15 février	15 mars
Sâles		19 avril	10 mai (2 ^{ème})	28 juin (4 ^{ème})
		19 juillet	16 août	20 septembre
		18 octobre	15 novembre	20 décembre
		Le 4 ^{ème} lundi du mois, l'après-midi		
Villaga acus	Rte de l'Intyamon 117	23 janvier	27 février	27 mars
Villars-sous- Mont		24 avril	22 mai	26 juin
WOTE		24 juillet	28 août	25 septembre
		23 octobre	27 novembre	

Centre de puériculture de la Gruyère

Rue de la Sionge 67 1630 Bulle rez-de-chaussée



Plus d'informations?

Tél. 026/347.38.83

Association de la maternelle "Les Lapins Bleus"

Offrez à votre enfant la possibilité :

- De favoriser son éveil et sa confiance en soi
- De se socialiser avec d'autres enfants
- D'améliorer la transition vers l'école obligatoire
- D'apprendre différentes notions à travers le jeu
- De découvrir la nature au fil des saisons
- De développer ses capacités motrices, intellectuelles et affectives

La maternelle « Les Lapins Bleus » de Sâles se réjouit d'accueillir vos enfants de 3 à 5 ans dès janvier 2023.

Inscription: Catherine Bovet Egger 079 564 88 13

Toutes les informations sont disponibles sur : www.vaulruz.ch/education/structures-daccueil



Grand-Rue 96 1627 Vaulruz www.atelierkigumi.ch

info@atelierkigumi.ch JR | + 41 79 568 37 11 LS | + 41 77 478 06 57



Atelier d'architecture composé de deux architectes au féminin

Nos compétences:

- Etudes et développements de projets
- Suivis de chantier
- Transformations et rénovations
- Constructions neuves
- Rénovations énergétiques et entretiens bâtiments
- Conservation du patrimoine
- Architecture d'intérieur
- Conseils et soutien techniques



Offre de lancement pour l'ouverture de l'atelier Toute personne qui apporte un mandat à l'atelier recevra un % des honoraires





Arrêter de fumer, vous y pensez ?

En réponse aux risques pour la santé que représente la consommation de tabac, le CIPRET* s'emploie, entre autre, à soutenir les fumeurs et fumeuses qui souhaitent retrouver la liberté d'une vie sans tabac. **Pourquoi arrêter de fumer?** Choisir de vivre sans tabac c'est être libre, miser sur sa santé, profiter de la vie plus longtemps et disposer de plus d'argent pour les loisirs.

Avec un programme efficace et l'aide d'un spécialiste, vous augmentez vos chances de réussite. Pour vous accompagner dans votre démarche, le CIPRET propose.





Coaching stop-tabac en 4 séances



Cours stop-tabac en groupe en 4 séances

1. Faire le point

- · Analyser ses habitudes de consommation
- · Différencier les avantages et les inconvénients du changement
- · Planifier l'arrêt

2. Préparation

- Identifier ses ressources, forces, obstacles
- Développer des alternatives
- Définir un programme personnalisé

3. Action

- Arrêter
- · Appliquer les stratégies pour maintenir la décision

4. Consolidation

- · Renforcer les acquis
- Anticiper les situations à risques et prévenir les rechutes
- Evaluer le changement

Tarifs

- · Coaching individuel CHF 200.-
- · Cours de groupe CHF 150.-
- · Entretien d'orientation CHF 50.-

Entretien d'orientation

Conseils ponctuels et soutien personnalisé

Le CIPRET Fribourg - Centre de prévention du tabagisme – fait partie de la Ligue pulmonaire fribourgeoise et met en œuvre le programme cantonal de prévention du tabagisme sur mandat de la Direction de la santé et des affaires sociales.

Prenez rendez-vous et devenez non-fumeurs/euses!

CIPRET Fribourg - Centre de prévention du tabagisme - 026 425 54 10









«La crèche c'est trop chouette, j'suis pas triste quand maman et papa partent travailler.»

Maurice, 3 ans

«Mes copains c'est Tom et Nolan! Même qu'à la fête des p'tits monstres on s'est déguisés, c'était trop rigolo! Même que la sorcière est partie tellement vite qu'elle a oublié de reprendre sa recette de gâteau à la citrouille!»

Emilie, 4 ans

«Le canapé forestier c'est trop bien, on trouve plein de trésors dans la forêt.»

Léa, 4 ans

pop e poppa vaulruz réinventons la crèche

C'est dans un univers stimulant et magique fait de découvertes et de rencontres, qu'Isabelle et son équipe accueillent vos enfants dès la fin du congé maternité jusqu'à l'entrée à l'école enfantine, du lundi au vendredi de 6h30 à 18h.

N'hésitez pas à nous contacter pour découvrir ce lieu enchanteur. **Inscription possible toute l'année!**

contact

Isabelle Piller, Directrice

Grand-rue 96c, 1627 Vaulruz, T +41 26 912 85 74 isabelle.piller@popepoppa.ch, popepoppa.ch



Coiffure Couleur Lilas Grand-Rue 60 1627 Vaulruz 026/919.55.44 Patricia Uldry Marie Bulliard

GARAGE DES PONTS GRANDJEAN SA





Martial Seydoux

Conseiller en assurances, M 079 446 21 58 martial.seydoux@mobiliere.ch

Agence générale Bulle mobiliere.ch

la Mobilière



Route de Briez 181 – 1628 Vuadens

026 912 85 85

Des professionnels à votre service





Examens de vue
Choix de lunettes
Livraisons des lunettes
Réglages
Réparations

M

ICI

Prix très compétitifs Service personnalisé Grand choix de lunettes Une seule personne de référence

Frais de déplacements offerts

PrOptique vous reçoit aussi à sa boutique Rue du Bugnon 22 1628 Vuadens
Sur rendez-vous Grande place de parc



"Au service de votre élégance"

Retouches sur mesure Transformations Réparations de tout genre

Hyda et Mefide Pajaziti Sur-R.v

Les-Ouches 33 - 1627 Vaulruz

Tél/Fax 026/912 04 33



Voiture manuelle, automatique et remorque théorie et sensibilisation

sebastien.raboud@sebastienautoecole.ch

079 542 71 82

www.sebastienautoecole.ch



(sur rendez-vous) 026/9131763

COIFFURE FLORENCE

Dames Messieurs Enfants

> Oberson Florence La chapelle 1627 Vaulruz